

487242-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Brandbekæmpelsesudstyr – Katastrophenschutz-Ausstattungssatz Wasserförderzug
OJ S 134/2026 15/07/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Bezirksregierung Düsseldorf

E-mail: zentrale.vergabestelle@brd.nrw.de

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Katastrophenschutz-Ausstattungssatz Wasserförderzug

Beskrivelse: Beschaffung von 16 Beladungssätzen für Wasserförderzüge (WF-Z) des Landes Nordrhein-Westfalen im Rahmen des Brand- und Katastrophenschutzes. Auftraggeber ist die Bezirksregierung Düsseldorf im Auftrag des Ministeriums des Innern NRW. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung.

Identifikator for proceduren: 44507a72-a0d5-4968-9808-d1910f35c462

Intern ID: V031/26

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 35111000 Brandbekæmpelsesudstyr

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Cecilienallee 2

By: Düsseldorf

Postnummer: 40474

Landsdel (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YYRYTW7UCKGA# 1. Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden europaweiten Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird. 2. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz NRW unter <https://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten

Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren. 3. Der AG hat für die Einreichung der Angebote Vordrucke zur Verfügung gestellt. Diese sind für die Einreichung der Angebote zu verwenden. Die Vordrucke sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren können über das o. g. Vergabeportal abgerufen werden. 4. Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen müssen bis spätestens zum 06.08.2026 über das o. g. Vergabeportal übersendet werden.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Katastrophenschutz-Ausstattungssatz Wasserförderzug

Beskrivelse: Lieferung von 16 vollständigen Beladungssätzen zur Ausstattung von Wasserförderzügen mit den erforderlichen Geräten und Materialien zur Wasserförderung über lange Wegstrecken. Art und Umfang im Detail ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis sowie den weiteren Vergabeunterlagen. Vor Zuschlagserteilung ist eine Musterlieferung mit Ladungssicherungs-Zertifizierung sowie eine vierwöchige praktische Erprobung der Muster an zwei WF-Z-Standorten vorgesehen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung.

Intern ID: V031/26

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 35111000 Brandbekæmpelsesudstyr

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Cecilienallee 2

By: Düsseldorf

Postnummer: 40474

Landsdel (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 521 EU Eigenerklärung Ausschlussgründe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): > 25.000 EUR

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mindestens 3 Referenzen über Serienfertigung vergleichbarer Ausstattungssätze für Feuerwehr, Sanitäts-/Rettungsdienst oder andere BOS-Bereiche, innerhalb der letzten 10 Jahre (s. Punkt 4.1.3 des Teils A Angebotsaufforderung, Vordruck enthalten) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Als Serienproduktion im Sinne dieser Ausschreibung, zählen abgeschlossene Aufträge, die die Erstellung und Auslieferung von mindestens 10 baugleichen Ausstattungssätzen zu je 12 Rollcontainern inkl. Beladung für einen Auftraggeber beinhalten.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung Gesamtumsatz und Umsatz im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Vordruck enthalten) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Prüfbericht unabhängiger Prüforganisation (TÜV/Dekra) zu Bremsweg/Haltekraft der Rollcontainer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarter
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: ISO 9001:2015-Zertifizierung des Qualitätssicherungssystems (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: 1. Der Prüfbericht einer geeigneten unabhängigen Prüforganisation (z.B. TÜV oder Dekra, der den Bremsweg und die Haltekraft der angebotenen Rollcontainer gemäß Teil C Punkt 2.3.39 nachweist. Der Prüfbericht muss eine Dokumentation enthalten, wie die Prüfungen durchgeführt wurden. Für das Angebot ist der Nachweis für einen Musterrollcontainer ausreichend. Der Nachweis für die angebotenen beladenen Rollwagen, muss spätestens bei der Abnahme des Mustersatzes vorliegen. 2. Das Qualitätssicherungssystem des Auftragnehmers muss nach ISO 9001: 2015 zertifiziert sein. Das Zertifikat ist dem Angebot beizufügen. Falls ein anderes System zur Anwendung kommt, ist sicherzustellen, dass die Qualitätsanforderungen an das Material sowie für alle Phasen der Fertigung festgelegt sind und während dieses Zeitraums eingehalten werden. Es muss die frühzeitige Feststellung von Mängeln sowie rechtzeitige und wirksame Korrekturmaßnahmen gewährleisten. Nachweise über die Durchführung dieser Maßnahmen, auch bei Subunternehmen, müssen dem Auftraggeber jederzeit zur Verfügung stehen. Das System ist im Angebot zu beschreiben und Nachweise wie z.B. die Zertifizierungsurkunde sind in Kopie beizulegen.

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: - Mind. drei Referenzen der Serienfertigung vergleichbarer Ausstattungssätze für die Feuerwehr, den Sanitäts- und Rettungsdienst oder anderer Dienste aus dem Bereich der BOS innerhalb der letzten 10 Jahre. HINWEIS: Als Serienproduktion im Sinne dieser Ausschreibung, zählen abgeschlossene Aufträge, die die Erstellung und Auslieferung von mindestens 10 baugleichen Ausstattungssätzen zu je 12 Rollcontainern inkl. Beladung für einen Auftraggeber beinhalten.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Befähigung zur Berufsausübung - Jeder Bieter / jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat mit dem Angebot die folgenden Nachweise vorzulegen: 1. Eigenerklärung Ausschlussgründe: - dass keine schweren Verfehlungen vorliegen, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt bzw. Verfehlungen vorliegen, die den Ausschluss von der Teilnahme am Wettbewerb rechtfertigen oder zu einem Eintrag in das Wettbewerbsregister führen könnten - sowie dass in Bezug auf das Unternehmen keine Ausschlussgründe i. S. d. §§ 123, 124 Abs. 1 GWB vorliegen (Vordruck in Vergabeunterlagen enthalten) 2. Eigenerklärung EU-Sanktionen zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18. Dezember 2023 - (Vordruck in Vergabeunterlagen enthalten); Die Erklärungen haben unter Verwendung der vorgegebenen Formblätter zu erfolgen. Die Erklärungen sind im Falle einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft abzugeben. Siehe ferner die Ausführungen der Bekanntmachung.

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: - Den durchschnittlichen Gesamtumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten). Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre den Netto-Jahresumsatz in Höhe von 2.000.000 EUR erreicht haben (Mindestanforderung). - Den durchschnittlichen Umsatz im

Bereich der ausgeschriebenen Leistung der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten)

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: - Der Prüfbericht einer geeigneten unabhängigen Prüforganisation (z.B. TÜV oder Dekra, der den Bremsweg und die Haltekraft der angebotenen Rollcontainer gemäß Teil C Punkt 2.3.39 nachweist. Der Prüfbericht muss eine Dokumentation enthalten, wie die Prüfungen durchgeführt wurden. Für das Angebot ist der Nachweis für einen Musterrollcontainer ausreichend. Der Nachweis für die angebotenen beladenen Rollwagen, muss spätestens bei der Abnahme des Mustersatzes vorliegen. - Das Qualitätssicherungssystem des Auftragnehmers muss nach ISO 9001: 2015 zertifiziert sein. Das Zertifikat ist dem Angebot beizufügen. Falls ein anderes System zur Anwendung kommt, ist sicherzustellen, dass die Qualitätsanforderungen an das Material sowie für alle Phasen der Fertigung festgelegt sind und während dieses Zeitraums eingehalten werden. Es muss die frühzeitige Feststellung von Mängeln sowie rechtzeitige und wirksame Korrekturmaßnahmen gewährleisten. Nachweise über die Durchführung dieser Maßnahmen, auch bei Subunternehmen, müssen dem Auftraggeber jederzeit zur Verfügung stehen. Das System ist im Angebot zu beschreiben und Nachweise wie z.B. die Zertifizierungsurkunde sind in Kopie beizulegen.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRYTW7UCKGA/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRYTW7UCKGA>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRYTW7UCKGA>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Nachweise und Erklärungen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen nachzufordern. Sofern sich der Auftraggeber für eine Nachforderung entscheidet, wird er eine angemessene Nachforderungsfrist setzen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Nach Zuschlagserteilung stellt der Auftragnehmer zwei Muster-Ausstattungsätze bereit. Diese werden einer Mustererprobung unter Begleitung des Auftraggebers an zwei WF-Z-Standorten unterzogen, mit einer maximalen Dauer von vier Wochen. Der Erprobung vorgeschaltet ist die Zertifizierung der Ladungssicherung, deren Kosten der Auftragnehmer trägt.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Münster

Oplysninger om klagefrister: Nach § 160 Abs.3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt; 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Bezirksregierung Düsseldorf

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Bezirksregierung Düsseldorf

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Bezirksregierung Düsseldorf

Registreringsnummer: 051110300459

Postadresse: Cecilienallee 2

By: Düsseldorf

Postnummer: 40474

Landsdel (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Land: Tyskland

Enhed: Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentrale.vergabestelle@brd.nrw.de

Telefon: +49 2114751785

Fax: +49 2114752971

Internetadresse: <http://www.brd.nrw.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Münster

Registreringsnummer: DE164242157

Postadresse: Albrecht-Thaer-Straße 9

By: Münster

Postnummer: 48147

Landsdel (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Internetadresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 10f298c0-adca-41e6-9039-463f297e340d - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 13/07/2026 16:00:39 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 487242-2026

EUT-S-nummer: 134/2026

Offentliggørelsesdato: 15/07/2026